

مرحباً بك في MyUofMHealth Bedside Welcome to MyUofMHealth Bedside (Arabic)

خلال إقامتك في جامعة ميتشيجان الصحية، يمكنك الحصول على كمبيوتر لوحي مع تطبيق "MyUofMHealth Bedside". يمكنك استخدام MyUofMHealth Bedside لرؤية معلوماتك الصحية، وتعلم المزيد عن حالتك، وإيجاد التسلية.

During your stay at University of Michigan Health, you have access to a tablet with the "MyUofMHealth Bedside" application. You can use MyUofMHealth Bedside to see your health information, learn more about your condition, and find entertainment.



إذا كنت بحاجة إلى هذه النشرة بلغة الإشارة الأمريكية:
قم بمسح رمز الاستجابة السريعة هذا بهاتفك لرؤية هذه المعلومات بلغة الإشارة الأمريكية. يمكنك أيضاً الوصول إلى الرابط مباشرةً هنا:

<https://youtu.be/c2POM7F-Ne8>

If you need this handout in American Sign Language:

Scan this QR code with your phone to see this information in American Sign Language. You can also access the link directly here:

<https://youtu.be/c2POM7F-Ne8>

ما هو MyUofMHealth Bedside؟

What is MyUofMHealth Bedside?

MyUofMHealth Bedside هو تطبيق يمكنك الوصول إليه من خلال الكمبيوتر اللوحي في غرفة المريض. يتميز التطبيق بالعديد من الميزات التي تجعلك على اطلاع وتواصل أثناء فترة إقامتك في المستشفى. ضمن التطبيق يمكنك:

MyUofMHealth Bedside is an application you can access through the tablet in your patient room. The application has many features to keep you informed and engaged during your hospital stay. Within the application, you can:

- التعرف على المزيد حول التشخيص والأدوية والسلامة في المستشفى من خلال الموارد التعليمية ومقاطع الفيديو

Learn more about your diagnosis, medications, and hospital safety with educational resources and videos

- مراجعة نتائج الاختبار المعملية والعلامات الحيوية
- Review your lab test results and vital signs
- الاطلاع على جدول الاختبارات والإجراءات والعلاجات القادمة
- See your upcoming schedule of tests, procedures, and therapies
- عرض الملاحظات التي كتبها مقدموا الرعاية أثناء إقامتك وإضافة ملاحظاتك الخاصة لتعقب المعلومات المهمة
- View notes written by your providers during your stay, and add your own notes to keep track of important information
- الاطلاع على الأطباء والممرضات وغيرهم من مقدمي الرعاية في فريق الرعاية الخاص بك
- See the doctors, nurses, and other providers on your care team
- الاجابة على الأسئلة لمساعدة فريق الرعاية لديك على توفير رعاية مخصصة أكثر
- Answer questions to help your care team give more personalized care
- الاطلاع على قائمة الأكل في المستشفى، المخصصة لاحتياجاتك الغذائية
- See the hospital menu, customized for your dietary needs
- لعب الألعاب والاستماع إلى الموسيقى والوصول إلى الإنترنت
- Play games, listen to music, and access the internet

كيف يمكنني تنشيط **BedsideMyUofMHealth**؟

How do I activate MyUofMHealth Bedside?

إذا كنت مهتمًا باستخدام MyUofMHealth Bedside أثناء إقامتك، يمكنك أن تطلب من ممرضك تنشيط الكمبيوتر اللوحي لك. بعد تنشيط الكمبيوتر اللوحي، ستتم مطالبتك بمراجعة الشروط والأحكام وقبولها وسيكون لديك خيار تعيين رقم تعريف شخصي (PIN).

If you are interested in using MyUofMHealth Bedside during your stay, you can ask your nurse to activate the tablet for you. After the tablet is activated, you will be prompted to review and accept the Terms & Conditions and you will have the option to set a Personal Identification Number (PIN).

كيف يمكنني الحفاظ على معلوماتي آمنة في **BedsideMyUofMHealth**؟

How can I keep my information secure in MyUofMHealth Bedside?

يتم إلغاء تنشيط تطبيق MyUofMHealth Bedside عندما:

The MyUofMHealth Bedside application is deactivated when you:

- تخرج من المستشفى
- Are discharged from the hospital
- عند الذهاب إلى غرفة الإجراءات أو غرفة العمليات لإجراء الجراحة
- Go to the operating room or procedure room for surgery
- عند الانتقال إلى غرفة أخرى بالمستشفى
- Are transferred to another hospital room

هذا يضمن الحفاظ على سرية معلوماتك الصحية المحمية. يمكنك اتخاذ هذه الخطوات الإضافية للحفاظ على أمان معلوماتك:

This ensures that your protected health information is kept private. You can take these additional steps to keep your information secure:

- • قم بتعيين رمز سري PIN اختياري مكون من أربعة أرقام لتطبيق MyUofMHealth Bedside.
- Set an optional four-digit PIN for the MyUofMHealth Bedside application.
- • "تسجيل الخروج" من الجهاز اللوحي iPad عند خروجك من المستشفى أو نقلك إلى غرفة أخرى بالمستشفى. سيؤدي هذا إلى مسح بياناتك الشخصية من أي تطبيقات أخرى قد تكون استخدمتها على الجهاز اللوحي.
- "Sign Out" of the iPad when you are discharged from the hospital or transferred to another hospital room. This will clear your personal data from any other applications you may have used on the tablet.

إذا كانت لديك أسئلة أخرى حول MyUofMHealth Bedside، يرجى طلب المساعدة من أحد أعضاء فريق الرعاية الخاص بك.

If you have other questions about MyUofMHealth Bedside, please ask a member of your care team for help.

كيف يمكنني تمكين ميزات الوصول الإضافية على هذا الكمبيوتر اللوحي iPad? How do I enable additional accessibility features on this iPad?

قم بزيارة دليل مستخدم الكمبيوتر اللوحي Apple iPad على: <https://tinyurl.com/5n7nwydv>
Visit the Apple iPad User Guide at: <https://tinyurl.com/5n7nwydv>

إخلاء المسؤولية: تحتوي هذه الوثيقة على معلومات و/ أو مواد تعليمية قام بتطويرها طب ميتشيجان للمرضى المصابين بمثل حالتك تمامًا. وقد تحتوي على روابط لمحتوى موجود على الإنترنت لم يتم طب ميتشيجان بإنشائها ولا يتحمل طب ميتشيجان مسؤوليتها. وهي لا تحل محل الاستشارة الطبية التي تحصل عليها من مقدم رعايتك الصحية لأن تجربتك قد تختلف عن تلك الخاصة بالمرضى المعياري. تحدث مع مقدم رعايتك الصحية إذا كانت لديك أي أسئلة حول هذه الوثيقة أو حالتك أو خطتك العلاجية.

Disclaimer: This document contains information and/or instructional materials developed by University of Michigan (U-M) Health for the typical patient with your condition. It may include links to online content that was not created by U-M Health and for which U-M Health does not assume responsibility. It does not replace medical advice from your health care provider because your experience may differ from that of the typical patient. Talk to your health care provider if you have any questions about this document, your condition or your treatment plan.

الترجمة: خدمات الترجمة الشفوية بطب ميتشيجان

Translation: Michigan Medicine Interpreter Services

الكاتب: فريق MyUofMHealth Bedside

المراجعون: كايت بالزر م.ع.إ.م، ليندا بانجرت، ترايسي دايفيس، م.ع.ت، م.م، شانون فيرداي م.ع، م.م

أندرو غاتينج، ميليسا مانلي م.ع.ت، م.م-م.ب، جينيغر بيتراس

تم التعديل من طرف: كارلين مونرو، بكالوريوس

Author: MyUofMHealth Bedside Team

Reviewers: Kate Balzer LMSW; Linda Bangert; Tracy Davis MSN, RN; Shannon Fearday MS, RN;

Andrew Gutting; Melissa Manley MSN, RN-BC; Jennifer Pietras MSA, PMP

Edited by: Karelyn Munro BA

تعليم المرضى بواسطة طب ميتشيجان e مُرخصة بموجب [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/)

2022/05 تمت آخر مراجعة في: [ShareAlike 4.0 International Public License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/)

Patient Education by [U-M Health](https://www.umich.edu/) is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/). Last Revised 05/2022